

**PHILIPS**

**Boombox**

**سلسلة 4000**

**TAX400B  
Boombeat**



# **دليل المستخدم**

سجل منتجك واحصل على الدعم على الموقع الإلكتروني:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# المحتويات

2	1 مهم
2	السلامة
2	الاهتمام بالمنتج
3	2 نظام صوتي ستيريو محمول
3	محتويات الصندوق
3	نظرة عامة على مكبر الصوت
4	3 البدء
4	شحن البطارية المدمجة
4	تشغيل/إيقاف
5	شحن جهاز خارجي
5	4 التشغيل من أجهزة
5	توصيل مكبر الصوت
5	جهاز Bluetooth®
6	التحكم في التشغيل
6	وضع الإقراان للستريو
7	5 التشغيل من أجهزة أخرى
7	التشغيل عبر مدخل الصوت
7	التشغيل من USB
8	6 ميزات أخرى
8	الغناء باستخدام ميكروفون
8	أولوية الميكروفون
8	إعادة ضبط المصنع
8	7 معلومات المنتج
9	8 استكشاف الأخطاء وإصلاحها
9	عام
9	Bluetooth®
9	USB
10	9 إشعار
10	الحافظ على البيئة
10	إشعار العلامات التجارية

- يمكن أن يؤدي التخلص من البطارية في نار أو فرن ساخن أو سحقها ميكانيكياً أو قطعها، إلى حدوث انفجار.
- قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطة ذات درجة حرارة عالية للغاية أو بيئة ذات ضغط هواء منخفض للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

## السلامة

### الاهتمام بالمنتج

- لا تستخدم سوى قماش الميكروفايبر لتنظيف المنتج.
- يرجى ملاحظة أن جهازك يحتوي على بطاريات ليثيوم مدمجة. ستنخفض سعة شحن بطاريات الليثيوم بمرور الوقت بسبب خصائص التفريغ الذاتي. لضمان طول عمر بطارية جهازك، نوصي بشحن بطارية الليثيوم المدمجة إلى حوالي 50% كل 6 أشهر عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.

### تحذير

- لا تزيل غطاء المكبر.
- لا تقوم بتشحيم أي جزء من المكبر.
- قم بوضع هذا المكبر على سطح مستوى وصلب ومستقر.
- لا تضع هذا المكبر على المعدات الكهربائية الأخرى.
- أبق هذا المكبر بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة أو ألسنة اللهب المكشوفة أو الحرارة.
- قد تتعرض لخطر الانفجار إذا تم تغيير البطارية بأخرى من نوع غير مناسب.

### تعليمات السلامة المهمة

- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي متواافق مع الجهد الموجود على الجزء الخلفي أو أسفل الجهاز.
- يجب ألا يتعرض مكبر الصوت للتقطير المياه أو تناشرها.
- لا تضع أي مصدر للخطر على مكبر الصوت (مثل، الأجسام المعلوقة بالسائل، أو الشموع المشتعلة).
- تأكد من وجود مساحة فارغة كافية حول المكبر للتهوية.
- يرجى استخدام المكبر بأمان في بيئة درجة حرارتها بين 0 درجة مئوية و 40 درجة مئوية.
- لا تستخدم سوى الملحقات والإكسسوارات التي تُحددها الشركة المصنعة.

### احتياطات سلامة البطارية

- في حالة تركيب البطارية بطريقة غير صحيحة، فقد يؤدي ذلك إلى خطر الانفجار. استبدلها ببطاريات من النوع نفسه أو من نوع مماثل فقط.
- يجب ألا تتعرض البطارية (مجموعة البطارية أو البطاريات المثبتة) إلى حرارة شديدة مثل ضوء الشمس المباشر، أو حريق، أو شيء مشابه.
- يمكن أن تتشكل البطارية في درجات حرارة عالية أو منخفضة للغاية أثناء الاستخدام أو التخزين أو النقل وضغط الهواء المنخفض على ارتفاعات عالية مخاطر على السلامة.
- لا تستبدل البطارية بنوع غير مناسب حيث يمكن أن يبطل الحماية (على سبيل المثال، بعض أنواع بطاريات الليثيوم).

## 2 نظام صوتي ستيريو محمول

- ① تشغل مكبر الصوت أو إيقاف تشغيله
- مؤشر حالة صوت USB / Aux
- ② خفض مستوى الصوت
- الانتقال إلى المسار السابق
- + ③ زيادة مستوى الصوت
- الانتقال إلى المسار التالي
- ▶|| ④ تشغيل أو إيقاف تشغيل الصوت
- إعادة ضبط المصنع
- (الجهير+) ⑤ تشغيل أو إيقاف الجهير+
- \* ⑥ الاتصال عبر Bluetooth®/الاستريو
- مؤشر حالة Bluetooth®/الاستريو
- مؤشرات مستوى البطارية ⑦
- مؤشر حالة البطارية / الشحن
- ⑧ دخل / خرج كابل من النوع C
- الشحن وبنك الطاقة
- USB-A ⑨
- تشغيل الصوت عبر USB-A
- ⑩ مقبس دخل الصوت
- مدخل صوت 3.5 ملم
- ⑪ (إعادة الضبط) Reset
- ⑫ مقبس الميكروفون 6.5 ملم
- دعم الميكروفون السلكي

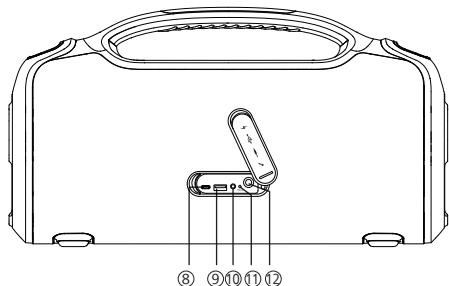
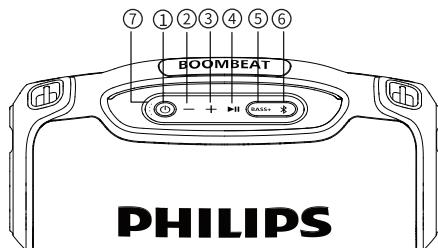
تهانينا على شرائك، ومرحبا بك في Philips! لتحقيق أقصى استفادة من الدعم الذي توفره شركة Philips، يرجى تسجيل منتجك على الموقع الإلكتروني [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

### محتويات الصندوق

تحقق وتعرف على المكونات الموجودة في العبوة:

- مكبر الصوت
- حزام
- كابل USB
- كابل صوت Aux-in مقاس 3.5 ملم
- دليل البدء السريع / ورقة السلامة / الضمان

### نظرة عامة على مكبر الصوت



- ← تتحول مؤشرات البطارية إلى ضوء ثابت عند اكتمال شحن السماعة.
- ← عندما يكون مستوى البطارية أقل من 20 %، ستسمع تنبيهاً صوتيًا مرة كل 5 دقائق.
- ← عندما يقل مستوى البطارية عن 6 %، سيتم إيقاف تشغيل مكبر الصوت.



- خطر إنلاف مكبر الصوت! تأكد من أن جهد التيار الكهربائي متواافق مع الجهد المطبوع على الجزء الخلفي أو أنسف مكبر الصوت.
- خطر التعرض إلى صدمة كهربائية! عند فصل كابل USB، اسحب دائمًا القابس من المقبس، لا تسحب من الكابل.
- لا تستخدم سوسي كابل USB الذي تحدده الشركة المصنعة أو يُباع مع مكبر الصوت هذا.
- عند الشحن في درجة حرارة محيطة عالية أو تصل درجة حرارة مكبر الصوت إلى نقطة حرجة، فقد يتوقف عن الشحن تلقائيًا لحماية البطارية المدمجة. يرجى فصله وתוכصيله مرة أخرى بالطاقة بعد أن يبرد مكبر الصوت.
- يوصى بشحن مكبر الصوت مع إيقاف تشغيل الموسيقى لشحنه بصورة أسرع.

## تشغيل/إيقاف

اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل مكبر الصوت.

← ستنسمع التوجيه الصوتي.

لإيقاف تشغيل مكبر الصوت، اضغط مع الاستمرار على لمدة ثلاثة ثوانٍ مرة أخرى.

← ستنسمع التوجيه الصوتي.

● اضغط على لفرض إيقاف تشغيل مكبر الصوت عندما يتجمد في الحالات النادرة. وبعد ذلك، يمكنك إعادة تشغيل مكبر الصوت بالضغط على لمدة 3 ثوانٍ.



- سيتم إيقاف تشغيل مكبر الصوت تلقائيًا في حالة عدم تلقي أي إشارة صوت من <sup>®</sup>Bluetooth لمدة 15 دقيقة.

اتبع دائمًا التعليمات الواردة في هذا الفصل بالترتيب.

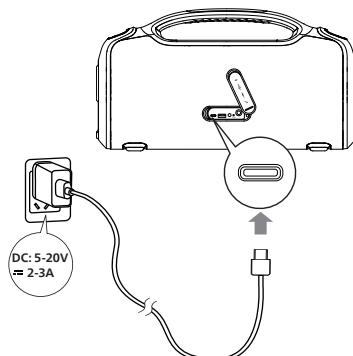
## شحن البطارية المدمجة

يتم تشغيل مكبر الصوت باستخدام بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن.



- اشحن البطارية المدمجة بالكامل قبل استخدام الجهاز.

يرجى توصيل مقبس USB-C الموجود على مكبر الصوت بمنفذ تيار كهربائي (20-5 فولت = 3-2 أمبير) من خلال استخدام كابل USB المرفق. (المدول غير مرفق)



← مؤشرات مستوى البطارية.

المفتاح والتشغيل	مستوى البطارية	LED1 LED2 LED3 LED4			
وضع الاستعداد (ضفطة قصيرة )	%25-0	●	●	●	●
	%50-25	●	●	●	●
	%75-50	●	●	●	●
	%100-75	●	●	●	●
حالة الشحن	%25-0	●	●	●	●
	%50-25	●	●	●	●
	%75-50	●	●	●	●
	%99-75	●	●	●	●
	%100	●	●	●	●

# 4 التشغيل من أجهزة Bluetooth®

## توصيل مكبر الصوت بجهاز Bluetooth®

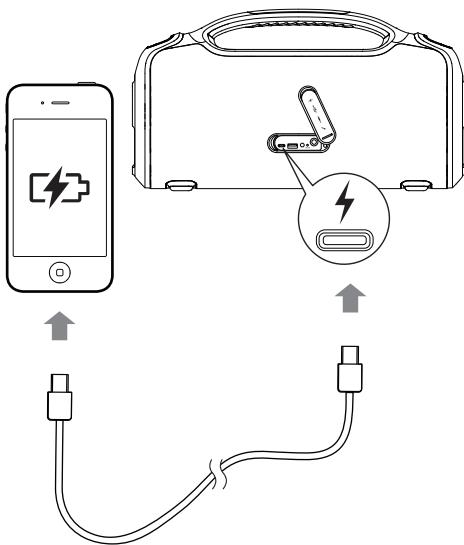
باستخدام مكبر الصوت هذا، يمكنك الاستمتاع بالصوت من جهاز Bluetooth® الذي لديك.

### ملاحظة

- تأكد من تمكين وظيفة Bluetooth® على جهازك.
- تبلاع أقصى مسافة لاقرآن مكبر الصوت وجهاز Bluetooth® الخاص بك 25 متراً.
- ابعد عن أي جهاز إلكتروني آخر قد يتسبب في حدوث تداخل.

## شحن جهاز خارجي

يمكن لمكبر الصوت شحن جهاز خارجي باستخدام كابل USB المرفق.



1. اضغط مع الاستمرار على (1) لمدة ثلاثة ثوانٍ لتشغيل مكبر الصوت. وسيدخل في وضع إقران Bluetooth® تلقائياً مع وميض الضوء الأزرق على زر Bluetooth®. يمكنك أيضًا الضغط على \* للدخول إلى وضع إقران Bluetooth®.
2. يرجى تمكين Bluetooth® واختيار "Philips Boombeat" في قائمة Bluetooth® على جهازك للاقرآن.
3. يرجى تشغيل مقطعاً صوتياً على جهاز Bluetooth® لديك لبدء بث الموسيقى.

Bluetooth® حالة	مؤشر LED
جاهز للإقران	وميض أزرق
متصل	لون أزرق ثابت

## التحكم في التشغيل

أثناء تشغيل الموسيقى

اضغط لإيقاف التشغيل مؤقتاً أو

استئنافه



اضغط لفترة قصيرة لتشغيل الجهاز+

أو إيقاف تشغيله

اضغط ضغطة قصيرة لخفض/زيادة

مستوى الصوت



اضغط لفترة طويلة لتشغيل المسار

السابق/التالي



- لمسح معلومات الاقتران، يمكنك الضغط مع الاستمرار على **掣** لمدة 3 ثوانٍ حتى يومنض مؤشر LED باللون الأزرق بسرعة.

## وضع إقран للستريو

يمكن لسماعتي TAX400B متطابقين (Philips Boombeat) الاقتران مع بعضهما البعض للإستماع بصوت استريو.

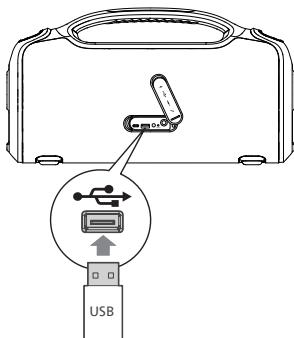
1. اضغط مع الاستمرار على **掣** لمدة ثلاثة ثوانٍ لتشغيل كلا السماعتين، واضغط على **掣** مرتين على كلا السماعتين للدخول في

وضع إقран الستريو ويومنض مؤشر LED باللون الأبيض، وبمجرد الاتصال بنجاح، ستسمع صوتنا سريعاً، ويومنض مؤشر LED الخاص بمكبر الصوت الرئيسي باللون الأزرق بينما يكون مؤشر LED الخاص بمكبر الصوت الثاني باللون الأبيض الثابت.

2. في حالة توصيل مكبر صوت واحد بجهاز Bluetooth® الخاص بك، فعندما تقوم بتنشيط وظيفة TWS بالضغط على **掣** مرتين على كلا السماعتين، يومنض مؤشر LED باللون الأبيض، وبمجرد الاتصال بنجاح، ستسمع صوتنا سريعاً، ويكون مؤشر LED الخاص بمكبر الصوت الرئيسي باللون الأزرق الثابت بينما يكون مؤشر LED الخاص بمكبر الصوت الثاني باللون الأبيض الثابت.

# 5 التشغيل من أجهزة أخرى

1. أدخل قرص USB في منفذ USB-A الخاص بمكبر الصوت.
2. يضيء الزر  باللون الأخضر.
3. سيعتبر تشغيل الموسيقى المخزنة على قرص USB تلقائياً. يمكنك الضغط على  لاختيار مسار صوتي.

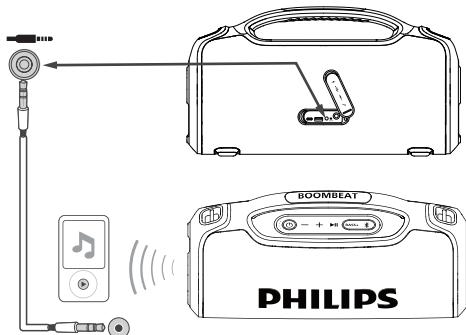


## ملاحظة

- تأكد من جهاز USB يحتوي على محتويات صوتية قابلة للتشغيل بالتنسيقات المدعومة.
- تنسيقات المدعومة لـUSB:  
- تنسيقات الملفات: FAT, FAT16g, FAT12g, exFATg, FAT32g  
- تنسيق الصوت:  
- دعم USB بمساحة 128 جيجابايت كحد أقصى.  
[إذا كان حجم ذاكرة USB أكبر من 128 جيجا، فلن يعمل التشغيل بشكل طبيعي].

## التشغيل عبر مدخل الصوت

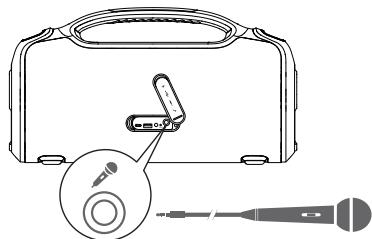
1. يرجى توصيل كابل الصوت المرفق بمقبس دخل الصوت الموجود على مكبر الصوت وموصول الجهاز الخارجي. (مشغل MP3 أو مشغلات الصوت الأخرى)
2. يضيء الزر  باللون الأخضر.
3. يرجى تشغيل الصوت على الجهاز الخارجي. وستتم مزامنة الموسيقى مع مكبر الصوت. (راجع دليل مستخدم الجهاز للاطلاع على كيفية التشغيل/الإيقاف المؤقت).



# 6 ميزات أخرى

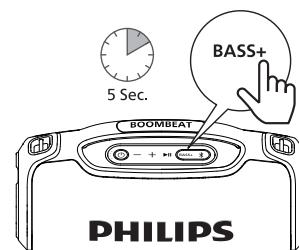
## الغناء باستخدام ميكروفون

يرجى توصيل ميكروفون سلكي (غير مرفق) بمنفذ دخل الميكروفون مقاس 6.3 مم. الآن، استمتع بغناء الكاريوكى!



## أولوية الميكروفون

اضغط مع الاستمرار على **BASS+** لمدة 5 ثوانٍ لتشغيل أولوية الميكروفون أو إيقاف تشغيلها. من خلال تشغيل أولوية الميكروفون، يتم تقليل مستوى صوت الموسيقى عند اكتشاف صوت الميكروفون.



## إعادة ضبط المصنع

اضغط مع الاستمرار على **▶▶** لمدة 5 ثوانٍ، وستتم استعادة إعدادات المصنع لمكبر الصوت.

# 7 معلومات المنتج

## ملحوظة

- معلومات المنتج عرضة للتغير بدون إشعار مسبق.

## معلومات عامة

20-5 فولت == 3-2 أمبير بحد أقصى 45 وات	مدخل شحن من النوع C
20-5 فولت == 3-2 أمبير بحد أقصى 45 وات	مخرج شحن من النوع C
4500 مللي أمبير في الساعة	بطارية ليثيوم مدمجة
254 × 192 × 465 مم	النبع (الطول × العرض × الارتفاع)
50±5150 جم	الوزن (الجهاز الرئيسي)
0 درجة مئوية - 40 درجة مئوية	إضاءة التشغيل

## مضخم صوت

200 وات	خرج الطاقة
70 هرتز-20 كيلوهرتز	استجابة التردد
≤ 60 ديسيل	معدل الإشارة إلى الضوضاء

## مكبر الصوت

4 أوم/8 أوم	المعاوقة
2 × مكبر صوت 115 ملم، 2 × مضخم صوت 52 ملم	المشغلات
2	المشاعط السالبية

## Bluetooth®

5,3	إصدار Bluetooth®
2480 - 2402 ميجاهرتز	نطاق التردد
> 10 ديسيل مللي وات	أقصى إرسال للطاقة
يدعم A2DP/AVRCP	ملفات تعريف Bluetooth® المتوقعة

Bluetooth مفتوحة حتى 25 مترا، TWS حتى 5 أمتار

Bluetooth نطاق

## Bluetooth®

جودة الصوت ضعيفة بعد الاتصال بجهاز يدعم Bluetooth®

- استقبال Bluetooth® ضعيف. حرك الجهاز بالقرب من مكبر الصوت هذا أو أزل أي عائق بينها.

تعذر العثور على [Philips Boombeat] على الجهاز الذي يدعم Bluetooth® لديك من أجل الاتصال

- اضغط على  للدخول إلى وضع الاتصال عبر Bluetooth®, ثم حاول مرة أخرى.

تعذر الاتصال بجهاز Bluetooth® الذي لديك

- وظيفة Bluetooth® على هذا الجهاز غير مفعولة. راجع دليل مستخدم جهازك للتعرف على كيفية تفعيل الميزة.
- مكبر الصوت ليس في وضع الإقран.
- هذا الجهاز متصل بالفعل بجهاز آخر يدعم Bluetooth®. افصل الاتصال وأعد المحاولة مرة أخرى.

## USB

لا يمكن تشغيل ملفات معينة في قرص USB تنسيقات هذه الملفات غير مدعومة.

- عدد المجلدات أو الملفات الموجودة في جهاز USB تجاوز الحد المحدد. ولا يُعتبر هذا بمثابة خلل في المنتج.

قرص USB غير مدعوم

- قرص USB غير متوافق مع مكبر الصوت
- جرب جهازاً آخر.

## 8 استكشاف

### الأخطاء وإصلاحها

تحذير



- لا تزيل غطاء المكبر.

للحفاظ على صلاحية الضمان، لا تحاول أبداً

- إصلاح مكبر الصوت بنفسك.
- إذا واجهت مشكلات أثناء استخدام مكبر الصوت هذا، تحقق من النقاط التالية قبل طلب الصيانة.
- إذا استمرت المشكلة بدون حل، انتقل إلى موقع (www.philips.com/support) Philips، تأكد من أن مكبر عند الاتصال بشركة Philips، تأكد من أن مكبر الصوت بالقرب منك ويتوفر لديك رقم الطراز والرقم التسلسلي.

## عام

انعدام الطاقة

- تأكد من شحن مكبر الصوت بالكامل.
- تأكد من توصيل مكبر الصوت بشكل صحيح بالطاقة لشحنها.

كميزة ل توفير الطاقة، يتحول مكبر الصوت إلى وضع إيقاف التشغيل تلقائياً بعد 15 دقيقة من عدم استقبال أي إشارة صوتية.

لا يوجد صوت

- ضبط مستوى الصوت على مكبر الصوت هذا.

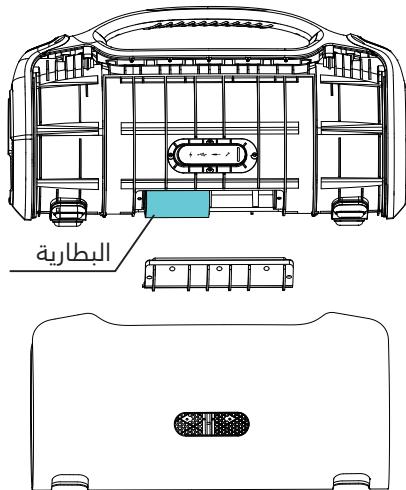
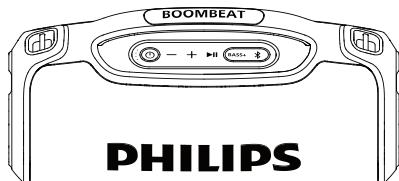
اضبط مستوى الصوت على الجهاز المتصل.

- تأكد من أن جهاز Bluetooth® الذي لديك ضمن النطاق التشغيلي.

لا توجد استجابة من مكبر الصوت

- أعد تشغيل مكبر الصوت.

إزالة البطارية المدمجة.



تُستخدم من أجل الأغراض التوضيحية فقط

## 9 إشعار

أي تغييرات أو تعديلات تُجرى على هذا الجهاز ولم تتم الموافقة عليها صراحة من خلال MMD Hong Kong Holding Limited قد تُبطل سلطة المستخدم في تشغيل المنتج.

### الحفاظ على البيئة

التخلص من المنتج والبطارية القديمة



تم تصميم منتج وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات عالية الجودة يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها.



يعني هذا الرمز الموجود على المنتج أن التوجيه الأوروبي 2012/19/EU يشمل هذا المنتج.



يعني هذا الرمز أن المنتج يحتوي على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن ويغطيها التوجيه الأوروبي (EU) 2014/1542 ولا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادي.

تعرف على نظام التجميع المنفصل المحلي للمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات. واتبع القواعد المحلية ولاتخلص من المنتج والبطاريات مع النفايات المنزلية العادي. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة والبطاريات على تحجب التأثير السلبية على البيئة وصحة الإنسان.



يشير الرمز إلى جهد التيار المستمر.

تُعد علامة كلمة Bluetooth® والشعارات علامات تجارية مُسجلة مملوكة لشركة Bluetooth® SIG, Inc. وأي استخدام لمثل تلك العلامات من قبل شركة MMD Hong Kong Holding Limited هو بموجب ترخيص.

تُعد العلامات التجارية الأخرى والأسماء التجارية مملوكة لمالكيها المعنيين.



TB25SC1182R05 : (ISO 17100:2015) رقم الشهادة

البريد الإلكتروني : info@localizersgroup.com

+86 186 8158 8367

المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار.

Philips Shield Emblem Philips Koninklijke Philips N.V. شركة صالح لصالح تجارية علامات Philips ترخيص بمحظوظ.

تم تصنيع هذا المنتج وبيعه من خلال شركة MMD Hong Kong Holding Limited أو إحدى الشركات التابعة لها، MMD Hong Kong Holding Limited هي الضامن فيما يتعلق بهذا المنتج.



TAX400B\_00\_UM\_AR\_V1.0